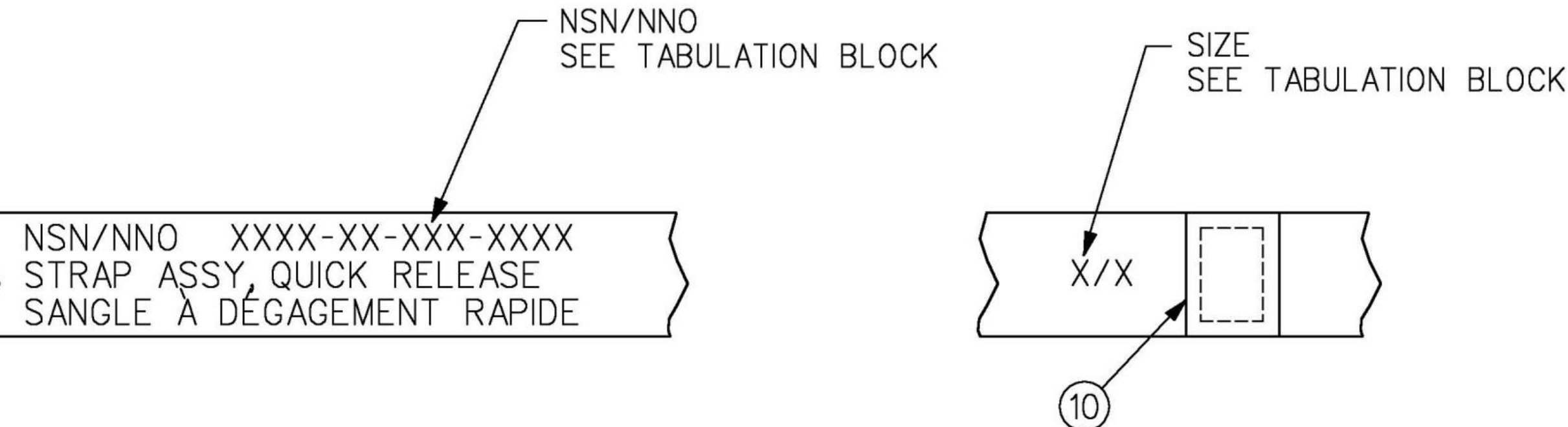


-NO			ITEM NO DE L'ART
-3	-2	-1	
QTY/QTÉ			



---

1



## NOTICE:

This document has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.



## AVIS:

Ce document a été révisé par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçus à l'origine avec le document continuent de s'appliquer.

DIRECTORATE OF SOLDIER SYSTEMS PROGRAM  
MANAGEMENT

DIRECTION – ADMINISTRATION DU PROGRAMME DE  
L'ÉQUIPEMENT DU SOLDAT

DRAWING 0375642(C) ADDENDUM  
161123

DRAWING 0375642(C) ADDENDA  
161123

The French translation of the terms in the applicable drawing is provided below.

La traduction française des termes dans le dessin applicable est fournie ci-dessous.

1	DASH NO	NUMÉRO
2	DESCRIPTION	DESCRIPTION
3	DATA LISTS	LISTES DE DONNÉES
4	SIZE	TAILLE
5	OR	OU
6	WEBBING, TEXTILE, NYLON, 1" WIDE X 19½LG, CLR CAG	SANGLE, TEXTILE, NYLON, 1 PO DE LARGEUR X 19 ½ PO DE LONGUEUR, VCM
7	WEBBING, TEXTILE, 1" WIDE X 20½LG, CLR CAG	SANGLE, TEXTILE, NYLON, 1 PO DE LARGEUR X 20 ½ PO DE LONGUEUR, VCM
8	WEBBING, TEXTILE, NYLON, 1" WIDE X 21½LG, CLR CAG	SANGLE, TEXTILE, NYLON, 1 PO DE LARGEUR X 21 ½ PO DE LONGUEUR, VCM
9	WEBBING, TEXTILE, NYLON, 1" WIDE X 4½LG, CLR CAG	SANGLE, TEXTILE, NYLON, 1 PO DE LARGEUR X 4 ½ PO DE LONGUEUR, VCM
10	SHEET, HIGH DENSITY POLYETHYLENE, 9/16WIDE X 1½LG, 0.055 THK	FEUILLE DE POLYÉTHYLÈNE HAUTE DENSITÉ, 9/16 PO DE LARGEUR X 1 ½ PO DE LONGUEUR, 0,055 PO D'ÉPAISSEUR
11	MESH, TEK LOK LONG TAB	BOUCLE LONG TAB MESH TEK <sup>MC</sup>
12	HASP, 1" QUICK-RELEASE, ACETAL, SHOULDER HARNESS (SEE SOURCE CONTROL DRAWING 0079016)	FERMOIR, DÉGAGEMENT RAPIDE, 1 PO, RÉSINE ACÉTALIQUE, HARNAIS D'ÉPAULES (VOIR LE DESSIN DE CONTRÔLE DE SOURCE 0079016)
13	QUICK RELEASE, PULL KNOB	TIRETTE DE DÉGAGEMENT RAPIDE

## NOTICE:

This document has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.



## AVIS:

Ce document a été révisé par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçus à l'origine avec le document continuent de s'appliquer.

14	TAPE, FASTENER, NYLON, HOOK, TYPE II, CLASS 2, ¾WIDE X 3 LG, CLR CAG	RUBAN AUTOAGRIPPANT À CROCHETS EN NYLON, TYPE II, CLASSE 2, ¾ PO DE LARGEUR X 3 PO DE LONGUEUR, VCM
15	TAPE, FASTENER, NYLON, HOOK, TYPE II, CLASS 2, ¾WIDE X 1 IN LG, CLR CAG	RUBAN AUTOAGRIPPANT À CROCHETS EN NYLON, TYPE II, CLASSE 2, ¾ PO DE LARGEUR X 1 PO DE LONGUEUR, VCM
16	TAPE, FASTENER, NYLON, LOOP, TYPE II, CLASS 2, ¾WIDE X 1 IN LG, CLR CAG	RUBAN AUTOAGRIPPANT À BOUCLES EN NYLON, TYPE II, CLASSE 2, ¾ PO DE LARGEUR X 1 PO DE LONGUEUR, VCM
17	THREAD, NYLON, 3 PLY, 720 DENIER, CLR CAG	FIL EN NYLON, 3 BRINS, 720 DENIERS, VCM
18	MIL-F-17337 CLASS I OR II	MIL-W-17337 CLASSE I OU II
19	07MZ0	07MZ0
20	MIL-F-21840	MIL-F-21840
21	4-GP-85M	4-GP-85M
22	SEW X3 ACROSS END WITH BACKSTITCH	COUDRE TROIS FOIS EN TRAVERS ET ARRÊTER LA COUTURE AVEC DES POINTS ARRIÈRE.
23	REVOLVED 90° CW	PIVOTER SUR 90° (SENS HORAIRE).
24	Z STITCH SEW X3 ONE ACROSS SEW X 3	POINTS EN ZIGZAG COUDRE TROIS FOIS. COUDRE UNE FOIS EN TRAVERS. COUDRE TROIS FOIS.

## NOTICE:

This document has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.



## AVIS:

Ce document a été révisé par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçus à l'origine avec le document continuent de s'appliquer.

25

## NOTES:

1. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED FOR CONSTRUCTION REQUIREMENTS SEE DWG NO.8190124

## 2. TOLERANCES:

DIMENSIONS 3/16 INCH TO 1/2 INCH  
± 1/16

DIMENSIONS 1/2 INCH TO 4 INCHES  
± 1/8

DIMENSIONS 4 INCHES AND OVER  
± 1/4

## 3. MARKINGS :

- THE POSITION OF MARKING TO BE APPROXIMATELY AS SHOWN
- THE FINISHED PRODUCT SHALL BE MARKED IN BLACK CHARACTERS IN ACCORDANCE WITH SPEC UNIT 1-2
- CHARACTER SIZE 1/4 HIGH.

## REMARQUES :

1. SAUF INDICATION CONTRAIRE, VOIR LE DESSIN № 8190124 POUR LES EXIGENCES RELATIVES À LA FABRICATION.

## 2. TOLÉRANCES :

DIMENSIONS DE 3/16 PO À 1/2 PO  
± 1/16

DIMENSIONS DE 1/2 PO À 4 PO  
± 1/8

DIMENSIONS DE 4 PO ET PLUS  
± 1/4

## 3. MARQUES :

- L'EMPLACEMENT DES MARQUES DOIT ÊTRE APPROXIMATIVEMENT COMME IL EST ILLUSTRÉ.
- LE PRODUIT FINI DOIT ÊTRE MARQUÉ EN CARACTÈRES NOIRS, CONFORMÉMENT À LA SPÉCIFICATION UNIT 1-2.
- LES CARACTÈRES DOIVENT AVOIR UNE HAUTEUR DE 1/4 PO.

26

## NOTICE:

THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THE CORRECTNESS OR THE ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT FOR OTHER THAN OFFICIAL DEFENCE PURPOSES. THE DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DOES NOT GRANT ANY LICENSE, CONVEY ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OR GIVE PERMISSION FOR ANY USE IN WHOLE OR PART BY ANY RECIPIENT, HOLDER OR USER OF THIS DOCUMENT, AND ANY SUCH PERSON USING THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION THEREIN DOES SO AT THEIR OWN RISK.

## REMARQUE :

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE NE GARANTIT PAS LA JUSTESSE OU LA PRÉCISION DE L'INFORMATION CONTENUE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT POUR DES FINS AUTRES QUE POUR LA DÉFENSE NATIONALE.

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE N'ACCORDE AUCUNE LICENCE, NE CÈDE AUCUN DROIT DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE ET NE DONNE AUCUNE PERMISSION POUR QUELQUE UTILISATION QUE CE SOIT, EN TOUT OU EN PARTIE, PAR TOUT DESTINATAIRE, DÉTENTEUR OU UTILISATEUR DU PRÉSENT DOCUMENT, ET TOUTE PERSONNE UTILISANT LE PRÉSENT DOCUMENT OU L'INFORMATION QU'IL CONTIENT LE FAIT À SES PROPRES RISQUES.

27

NSN/NNO  
SEE TABULATION BLOCK

NSN/NNO  
VOIR BLOC DE TABULATION

28

SIZE  
SEE TABULATION

TAILLE  
VOIR BLOC DE TABULATION

## NOTICE:

This document has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.



## AVIS:

Ce document a été révisé par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçus à l'origine avec le document continuent de s'appliquer.

29

VIEW

VUE

30

SEE NOTE 3

VOIR LA REMARQUE 3

31

STRAP ASSEMBLY, QUICK RELEASE

ENSEMBLE COURROIE ET BOUCLE DE  
DÉGAGEMENT RAPIDE